



Amtsblatt

Nr. 22/2025 vom 31. Mai 2025

Amtliche Bekanntmachung

Bekanntmachung über die Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl der/des Landrätin/ des Landrats am Sonntag, 29.06.2025

- Die Wählerverzeichnisse für die Stimmbezirke werden an den Werktagen während der allgemeinen Dienststunden in der Zeit vom 09.06.2025 (20. Tag vor dem Wahltag) bis zum 13.06. (16. Tag vor dem Wahltag) von Montag bis Donnerstag von 08:00 Uhr bis 12:30 Uhr und 13:30 Uhr bis 16:00 Uhr, Freitag 08.00 Uhr bis 12:00 Uhr im Rathaus, Stadtplatz 39, EG, Zi.Nr. 18 (Einwohnermeldeamt), 83278 Traunstein (barrierefrei) für Wahlberechtigte zur Einsicht bereitgehalten. Jede/Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder die Vollständigkeit der zu ihrer/seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern eine Wahlberechtigte/ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder die Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat sie/er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder eine Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht zur Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister eine Auskunftssperre nach dem Meldegesetz eingetragen ist.
- Das Stimmrecht kann nur ausüben, wer in ein Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder für unvollständig hält, kann innerhalb der oben genannten Einsichtsfrist Beschwerde einlegen. Die Beschwerde kann schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde/Stadt oder der Verwaltungsgemeinschaft eingelegt werden.
- Wahlberechtigte, die in einem Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten spätestens am 08.06.2025 (21. Tag vor dem Wahltag) eine Wahlbenachrichtigung mit einem Vordruck für einen Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Beschwerde gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Stimmrecht nicht ausüben kann.
- Wer in einem Wählerverzeichnis eingetragen ist und keinen Wahlschein besitzt, kann nur in dem Stimmbezirk abstimmen, in dessen Wählerverzeichnis er geführt wird.
- Wer einen Wahlschein besitzt, kann das Stimmrecht ausüben
- bei Landkreiswahlen durch Stimmabgabe in jedem Abstimmungsraum des Landkreises, die den Wahlschein ausgestellt hat.
 - durch Briefwahl.
 - Einen Wahlschein erhalten auf Antrag
- Wahlberechtigte, die in einem Wählerverzeichnis **eingetragen** sind.
 - Wahlberechtigte, die in einem Wählerverzeichnis **nicht eingetragen** sind, wenn
 - sie nachweisen, dass sie ohne Verschulden die Antragsfrist für die Eintragung in das Wählerverzeichnis oder die Frist für die Beschwerde wegen der Richtigkeit und der Vollständigkeit des Wählerverzeichnisses versäumt haben, oder
 - ihr Wahlrecht erst nach Ablauf der in Nr. 6.2.1 genannten Antrags- oder Beschwerdefristen entstanden ist, oder
 - ihr Wahlrecht im Beschwerdeverfahren festgestellt worden ist und sie nicht in einem Wählerverzeichnis eingetragen wurden.
- Der Wahlschein kann bis zum [27.06.2025] (2. Tag vor dem Wahltag), 15 Uhr im Rathaus, Stadtplatz 39, EG, Zi.Nr. 18 (Einwohnermeldeamt), 83278 Traunstein (barrierefrei) schriftlich oder mündlich, nicht aber fernmündlich, beantragt werden. Die Schriftform gilt durch Telefax, E-Mail oder durch sonstige dokumentierbare Übermittlung in elektronischer Form gewährt. Der mit der Wahlbenachrichtigung übersandte Vordruck kann verwendet werden.

In den Fällen der Nr. 6.2 können Wahlscheine noch bis zum Wahltag, 15 Uhr, beantragt werden. Gleiches gilt, wenn bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung der Abstimmungsraum nicht oder nur unter unzumutbaren Schwierigkeiten aufgesucht werden kann.
- Wer den Antrag für einen Anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen gesonderten Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Kann eine wahlberechtigte Person infolge einer Behinderung weder den Wahlschein selbst beantragen noch einem Dritten eine Vollmacht erteilen, darf sie sich der Unterstützung einer Person ihres Vertrauens bedienen. Diese hat unter Angabe ihrer Personalien glaubhaft zu machen, dass die Antragstellung dem Willen der wahlberechtigten Person entspricht.
- Die Wahlberechtigten erhalten mit dem Wahlschein
 - einen Stimmzettel für die oben bezeichnete Wahl,

- einen Stimmzettelumschlag für den Stimmzettel,
 - einen hellroten Wahlbriefumschlag (mit der Anschrift der Behörde, an die der Wahlbrief zu übersenden ist) für den Wahlschein und den Stimmzettelumschlag,
 - ein Merkblatt für die Briefwahl.
- Der Wahlschein, der Stimmzettel und die Briefwahlunterlagen werden den Wahlberechtigten zugesandt. Sie können auch an die Wahlberechtigten persönlich ausgehändigt werden. Anderen Personen als den Wahlberechtigten dürfen der Wahlschein, der Stimmzettel und die Briefwahlunterlagen nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zum Empfang durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird. Von der Vollmacht darf nur Gebrauch gemacht werden, wenn die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeinde vor der Aushändigung der Unterlagen schriftlich zu versichern. Die bevollmächtigte Person muss bei Abholung der Unterlagen das 16. Lebensjahr vollendet haben; auf Verlangen hat sie sich auszuweisen. Kann eine wahlberechtigte Person infolge einer Behinderung weder die Unterlagen selbst abholen noch einem Dritten eine Vollmacht erteilen, darf sie sich der Hilfe einer Person ihres Vertrauens bedienen. Diese hat unter Angabe ihrer Personalien glaubhaft zu machen, dass sie entsprechend dem Willen der wahlberechtigten Person handelt.
 - Verlorene Wahlscheine werden nicht ersetzt. Versichert eine wahlberechtigte Person glaubhaft, dass ihr der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihr bis zum Tag vor dem Wahltag, 12 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.
 - Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.
 - Bei der Briefwahl müssen die Stimmberechtigten den Wahlbrief mit den Stimmzetteln und dem Wahlschein so rechtzeitig an die auf dem Wahlbriefumschlag angegebene Stelle einsenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18 Uhr eingeht. Er kann dort auch abgegeben werden.

Nähere Hinweise darüber, wie die Briefwahl auszuüben ist, ergeben sich aus dem Merkblatt für die Briefwahl.

Traunstein, 27.05.2025
Große Kreisstadt Traunstein

gez.

Dr. Christian Hümmel
Oberbürgermeister

Amtliche Mitteilung

Traunsteiner Rosentage: Stadtbücherei Traunstein geschlossen

Aufgrund der Traunsteiner Rosentage ist die Stadtbücherei Traunstein am Freitag, 13. und Samstag, 14. Juni 2025 geschlossen.
Vom Donnerstag, 12. Juni, ab 17 Uhr bis Montag, 16. Juni, 10 Uhr steht dort außerdem die Außenrückgabe nicht zur Verfügung.

Nachrichten

Seniorenbeirat: Sprechstunde am 4. Juni

Von 10 bis 11 Uhr im Alten Ratssaal des Traunsteiner Rathauses

Die nächste Sprechstunde des Seniorenbeirats der Großen Kreisstadt Traunstein findet am Mittwoch, 4. Juni, statt. Von 10 bis 11 Uhr stehen im Alten Ratssaal des Rathauses am Stadtplatz 39 die Seniorenbeiräte Claudia Trapp und Reinhold Drummer für Fragen und Anregungen zur Verfügung. Der Alte Ratssaal ist barrierefrei über einen Aufzug erreichbar. Eine Anmeldung zur Sprechstunde ist nicht erforderlich.

Offener Seniorentreff am 5. Juni

Geselliges Beisammensein für „ältere Semester“

Der nächste offene Seniorentreff findet am Donnerstag, 5. Juni, von 14.30 bis 16.30 Uhr statt. Treffpunkt ist im Leo42 (ehemals Café InTreff) in der Leonrodstraße 4a, das gut mit dem Rufbus (Haltestelle Haslacher Straße) erreichbar ist. Das gemütliche Beisammensein für „ältere Semester“ ist ein Angebot des Seniorenbeirats der Großen Kreisstadt Traunstein in Zusammenarbeit mit der Lebenshilfe. Der Eintritt ist frei, es gibt ein Freigeränk für Traunsteiner Senioren.

Die Stadtwerke Traunstein GmbH & Co. KG informieren:

Keine rückwirkenden Anmeldungen und Umzüge ab Juni 2025 mehr möglich



Ab dem 6. Juni 2025 gibt es eine neue Regelung, die für alle Stromkundinnen und -kunden in Deutschland gilt. Die Bundesnetzagentur setzt eine weitere Vorgabe der Europäischen Union um. Sie besagt: Wer umzieht, muss seinen Stromanbieter rechtzeitig vorher informieren – sonst können die Verbrauchskosten weiterhin dem alten Mieter zugeordnet werden. Die Stadtwerke Traunstein möchten ihre Kundinnen und Kunden auf diese Änderung aufmerksam machen.

Bislang war es kein Problem, wenn man den Umzug erst nachträglich gemeldet hat. Das war bis zu sechs Wochen nach dem Auszug möglich. Ab Juni 2025 ist das nicht mehr möglich. Der Stromversorger muss vor dem Umzug wissen, wann und wohin jemand zieht.

Was passiert, wenn man das vergisst? Dann läuft der Stromanschluss weiter auf den Namen des bisherigen Bewohners – und der muss dann für den Strom bezahlen, den eigentlich schon der Nachmieter verbraucht.

Damit das nicht passiert, raten die Stadtwerke dazu, den Umzug mindestens 14 Tage vorher zu melden. Die Mitteilung kann telefonisch, per E-Mail, über die Webseite oder ganz klassisch per Post gemacht werden. Wichtig sind dabei der vollständige Name, wenn möglich die Kundennummer, die alte und neue Adresse sowie das genaue Umzugsdatum. Den Stromzählerstand kann man auch noch nach dem Umzug mitteilen.

Die gute Nachricht: An bestehenden Verträgen oder Kündigungsfristen ändert sich nichts. Es geht nur darum, dass der Wechsel des Stromanschlusses schneller funktioniert. Das neue Verfahren nennt sich „24-Stunden-Lieferantenwechsel“ – gemeint ist damit, dass die technische Umsetzung eines Stromanbieterwechsels künftig innerhalb eines Tages möglich sein soll.

Die Stadtwerke Traunstein möchten mit dieser Information helfen, Unklarheiten zu vermeiden – ohne Überraschungen bei der Stromabrechnung.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

Spannende Ferien für Kinder garantiert

Jetzt fürs Traunsteiner Sommerferienprogramm anmelden

Beim Traunsteiner Sommerferienprogramm erwartet die Kinder auch in diesem Jahr wieder ein abwechslungsreiches und spannendes Angebot – Langeweile in den Ferien ist damit garantiert kein Thema.

Bis zum 7. Juli haben Eltern und Kinder die Möglichkeit, sich für zahlreiche Aktionen und Erlebnisse anzumelden. Das Programm reicht von spannenden Ausflügen über eine kreative Zirkuswoche bis hin zu Skateboardkursen und interessanten Einblicken in die Arbeit des Bayerischen Roten Kreuzes sowie der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft e.V. Die Anmeldung erfolgt bequem online unter www.traunsteiner.feripro.de. Geschwisterkinder müssen jeweils einzeln angemeldet werden. Ein Tipp: Einige Anbieter stellen ihre Angebote erst nach dem Anmeldestart ins Programm, Ende Juni könnten sich also noch mehr Angebote finden lassen.

Es gibt keinen Zeitdruck bei der Anmeldung. Alle Anmeldungen, die bis zum 7. Juli eingehen, werden gleichberechtigt behandelt. Die Platzvergabe erfolgt nicht nach dem Zeitpunkt der Anmeldung, sondern anhand der von den Familien angegebenen Prioritäten. Die Teilnahmezusagen werden ab dem 8. Juli verschickt. Bei Fragen steht das Team der Jugendpflege unter der E-Mail-Adresse ferienprogramm@stadt-traunstein.de gerne zur Verfügung.

„Kleine Weltentdecker“ feierten mit Musik und Tanz

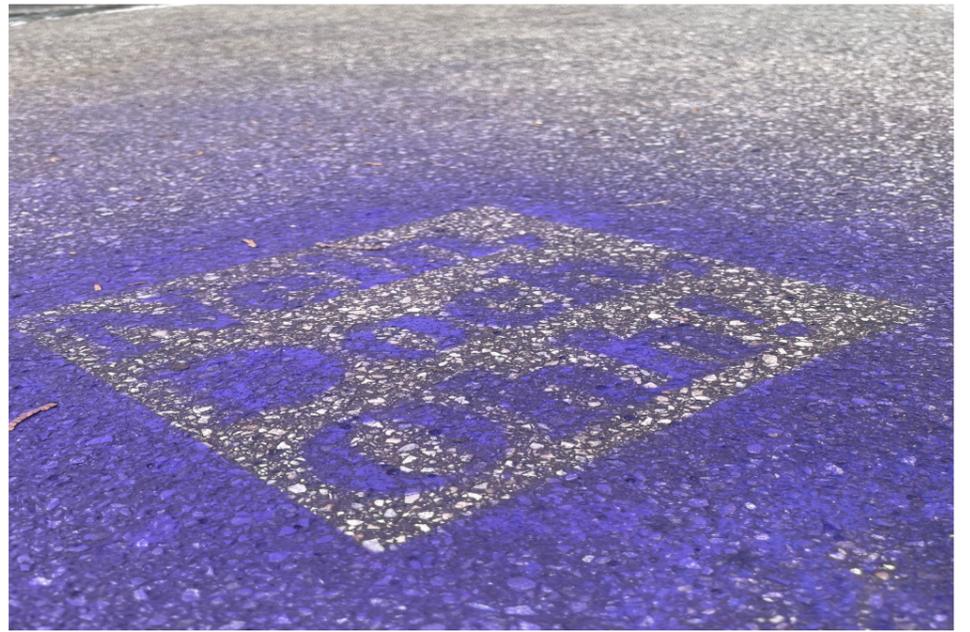
Buntes Fest im Garten der Kindertagesstätte am Klosterberg

Ein buntes Fest der Länder und Kulturen unserer Erde haben die Mädchen und Jungen der Kindertagesstätte am Klosterberg am Wochenende gefeiert. Unter dem Motto „Kleine Weltentdecker – Sprachen und Kulturen“ gab es tolle Aufführungen vor zahlreichem Publikum.

Die Krippenkinder zogen zu Beginn zu feuriger spanischer Musik fahnen-schwenkend auf die Bühne im Garten der Kindertagesstätte ein und begeisterten ihre Eltern und Großeltern mit dem „Klatsch-Patsch-Tanz“. Danach standen die Kinder des Kindergartens auf der Freiluft-Bühne. Als Hasen Felix und Feline reisten zwei Kinder durch verschiedene Länder und brachten Tänze, Kinderspiele und typische Lieder in ihrem großen Koffer mit, welche die Kindergartenkinder mit großer Begeisterung dem Publikum vorführten. Ein kleiner Flashmob zum Lied „Wir sind Kinder dieser Erde“ rührte die vielen Zuschauer. Für die kulinarische Vielfalt sorgten die Eltern der Kitakinder und bestückten das Buffet mit internationalen Köstlichkeiten. Die gesammelten Spenden kommen allen Kindern der Kindertagesstätte am Klosterberg zugute.



(© Kindertagesstätte am Klosterberg)



(© Große Kreisstadt Traunstein)

Spray & Story – deine Idee wird sichtbar!

Kreatives Graffiti-Projekt der Stadtbücherei Traunstein

Initiiert von der Stadtbücherei hat in Traunstein in den vergangenen Wochen ein innovatives Graffiti-Projekt stattgefunden. In drei spannenden Workshops erstellten Kinder im Alter zwischen acht und zwölf Jahren individuelle Schablonen und Motive mit TinkerCad und 3D-Druck. Bei den Motiven ließen sie sich von Zitaten und Ideen aus verschiedenen Büchern inspirieren. Die Schablonen wurden anschließend genutzt, um eindrucksvolle Kreidegraffiti im öffentlichen Raum zu gestalten. Durchgeführt wurden die Workshops von den Medienpädagogen des „Quartier für Medien.Bildung.Abenteuer“.

Vor dem Rathaus in Traunstein entstand das Graffiti „Kinder an die Macht“. Weitere Kreidegraffiti gab es in der Bahnhofstraße, am Stadtplatz und vor der Grundschule Traunstein. Mit dem Regen am Wochenende sind die Straßenkunstwerke bereits wieder verschwunden.

Die Workshopreihe der Stadtbücherei Traunstein startete Anfang Mai. Zu Beginn stand die Recherche nach Motiven und Texten im Bestand der unzähligen Bücher in der Stadtbücherei. „Das Projekt fördert somit das Lesen und schafft Leseanreize, die zu einem besseren Leseverständnis führen. Durch die Diskussion über die Buchinhalte wurden reflexive und partizipative Kompetenzen gestärkt, sowie Kommunikation und soziale Fähigkeiten gefördert“, so die Leiterin der Stadtbücherei Anette Hagenau. Ein zentrales Ziel des Projekts war es auch, unterschiedliche Perspektiven und Wahrnehmungen sichtbar zu machen und den Raum temporär durch kreative Eingriffe zu verändern, ohne ihn dauerhaft zu beeinflussen. Die Kreidegraffitikunst der Kinder lud die Menschen in Traunstein ein, den öffentlichen Raum neu zu interpretieren und anders wahrzunehmen.

Wer die Kreidegraffitis nicht im öffentlichen Raum gesehen hat, kann die fotografisch dokumentierten Werke vom 6. bis 15. Oktober 2025 in der KunstBox am Campus St. Michael in Traunstein bewundern.

Die Workshopreihe ist Teil des Programms „Gemeinsam Digital! Kreativ mit Medien“ des Deutschen Bibliotheksverbands (dbv), der im Rahmen der dritten Förderphase von „Kultur macht stark“ (2023-2027) des Bundesministeriums für Bildung und Forschung (BMBF) lokale Projekte der digitalen Leseförderung für Kinder und Jugendliche im Alter von drei bis 18 Jahren unterstützt.

Chance für junge Kunstschaaffende

Künstler Samuel Rachl ermöglicht Atelierstipendium

Der Künstler Samuel Rachl stiftet in Zusammenarbeit mit seiner Heimatstadt Traunstein erst- und einmalig ein Atelierstipendium. Bewerben können sich Kunstschaaffende bis 35 Jahre, die einen biografischen Bezug zu Traunstein haben.

Der Kunstschaaffende Samuel Rachl weiß aus eigener Erfahrung, wie existentiell schwierig es für bildende Künstler gerade in der Anfangszeit ihrer Professionalisierung sein kann, mit den steigenden Ateliermieten und Lebenskosten zurecht zu kommen. Mit dem Stipendium ermöglicht er es nun einem jungen Kunstschaaffenden, sich zumindest für ein Jahr frei von finanziellen Engpässen und Sorgen zu machen, um sich intensiver der Kunst widmen zu können.

Samuel Rachl wurde 1941 in Traunstein geboren und verbrachte hier seine Jugend. Ende der 1960er-Jahre hatten die Großstädte wegen ihrer sehr aktiven und lebendigen Künstlerszene eine große Anziehungskraft und auch Samuel Rachl verließ Traunstein um zunächst an der Kunstschule Graz und dann an der Akademie der Bildenden Künste in München zu studieren. Auch wenn sein Atelier und sein Wohnort von da an immer München bleiben sollte, so verlor er doch nie den Bezug zu seiner Heimatstadt Traunstein. So war er viele Jahre lang ein wertvolles und kritisches Mitglied jenes Gremiums, das über das Ausstellungsprogramm der Städtischen Galerie entscheidet und stellte Kontakte zur überregionalen Kunstszene her. Zuletzt war er 2023 in Traunstein zu Gast, als die Städtische Galerie eine viel beachtete Ausstellung mit Zeichnungen von ihm und seiner 2019 verstorbenen Lebenspartnerin Annette Bastian präsentierte.

Nun, im Alter von 84 Jahren, hat sich Samuel Rachl dazu entschieden, einmalig ein Atelierstipendium für junge Kunstschaaffende zu stiften. Die Stadt Traunstein hat sich darüber sehr gefreut, die Summe noch etwas aufgestockt und die Ausrichtung einer Ausstellung des Stipendiaten in Traunstein in Aussicht gestellt. Die Städtische Galerie organisiert das Bewerbungsverfahren.

Auskünfte über die Ausschreibungskriterien und das Bewerbungsverfahren für das Bastian&Rachl-Atelierstipendium gibt die Leiterin der Städtischen Galerie Traunstein, Judith Bader, telefonisch unter 0861/164319 oder per E-Mail an galerie@stadt-traunstein.de.

Besuchen Sie uns auch auf Social Media! @stadt_traunstein





20 Minuten Stadt- geschichte

3. Juni bis 5. August 2025

Stadtheimpfegerin Lydia Großpietsch gibt Einblicke in die Geschichte zu/an verschiedenen Orten.

Keine Voranmeldung nötig.

3. Juni • Ort: Lindlbrunnen
Geschichte(n) rund um den Stadtplatz

10. Juni • Ort: Kiosk Maxplatz
Geschichte(n) rund um den Maxplatz

17. Juni • Ort: Sparz, Eingang Schule
Landwirtschaftliches Gut und Schule für ‚Höhere Töchter‘

24. Juni • Ort: Wasserrad Salinenpark
Wo lebten und arbeiteten die Saliner?

1. Juli • Ort: Salinenkapelle
Gotteshaus und Machtdemonstration

8. Juli • Ort: St. Georg & St. Katharina, Stadtpark
Geschichte(n) rund um den Stadtpark

15. Juli • Ort: Hl. Kreuz
Vom Upcycling einer Ausstellungshalle

22. Juli • Ort: Auferstehungskirche
Geschichte(n) der Protestanten in Traunstein

29. Juli • Ort: Aussegnungshalle Waldfriedhof
Die Entstehung des Waldfriedhofs

5. August • Ort: Papst-Benedikt-Platz, Wappen
Was Denkmäler und Straßennamen erzählen

**Jeden Dienstag
um 18:30 Uhr**

traunstein.de/650jahre



650
STADT
TRAUN
STEIN

Traunstein feiert Festwochen- ende

**Freitag, 4. Juli
Stadtplatz**

18 Uhr: Feierliche Eröffnung des Festwochenendes durch Oberbürgermeister Dr. Christian Hümmel

19 Uhr: Konzert „Auf A Wort“

**Samstag, 5. Juli
Maxplatz**

10 Uhr: Historischer Festumzug vom Salinenpark zum Maxplatz

10.30 – 22 Uhr: „Traunstein feiert“ – zahlreiche Traunsteiner Vereine und weitere Akteure gestalten ein abwechslungsreiches Programm mit Musik (Stadtmusik, ChG Bigband, Top Sounds, Volksmusikgruppen der Musikschule), Auftritten, Kinderprogramm, Attraktionen und Ständen mit umfangreichem kulinarischen Angebot

Stadtplatz

Ab 14 Uhr: Musikprogramm mit „Superbock“ (14 – 15.30 Uhr) und „Social Dismance“ (16.30 – 18 Uhr)

19 Uhr: Konzert „Orange Club“

Höllgasse

Ab 11 Uhr: Musikfest der Gebirgsschützenkompanie Traunstein mit der Blaskapelle Traunwalchen

**Sonntag, 6. Juli
Stadtpark**

10 – 17 Uhr: Regionaltag des Landkreises im Stadtpark

Stadtplatz

10.30 Uhr: Ökumenischer Festgottesdienst

15 – 16 Uhr: Musikprogramm AKG Big Band

Maxplatz

13 – 17 Uhr: Festprogramm mit Ständen und Attraktionen für Kinder

13 – 14.30 Uhr: Musikprogramm „Bob Sattle“

Fulminanter Abschluss am Stadtplatz

19 – 20.30 Uhr: Rund 150 Sänger aller Traunsteiner Chöre präsentieren gemeinsam mit einem 12-köpfigen Orchester die „Hymne für Traunstein“ (Leitung: Matthias Bertelshofer und Manfred Müller, Musikstück: Thomas Hartmann)

Weitere Informationen unter www.traunstein.de/650jahre

Eintritt bei allen Veranstaltungen frei

20 Locations → **kultur forum** Klosterkirche Traunstein Party

DONNERSTAG
05.06.2025

CityBeaTS

Shopping & Music in Traunstein

Mit dabei sind

- Altra Moda
- Bellissima Mode
- Bridekleid
- Café Lindl
- Camalo Cafebar & Feinkost
- Dillis Käse & Feinkost
- Edeka Pfeilstetter City
- Edeka Pfeilstetter City
- Josef Moser Obst Gemüse Feinkost
- KAVA coffee roasters
- Kleidsam Secondhand
- Kumandra Energy GmbH & Co.KG
- Lederwaren Winter
- Modehaus Haider
- Musikhaus Fackler
- Reitsport – und Futterladl
- Schubert Licht & Design
- Tchibo Traunstein
- Top Chic
- Vroni's Vintage Stuff
- ... und viele mehr!

**Shop & Groove!
Ab 16 Uhr**

Beim CityBeaTS-Tag verwandeln sich Traunsteins Geschäfte in kleine Clubs mit DJs und Beats. Bummeln, Shoppen und Entdecken mit Soundtrack. Und abends? Da wird das **Kulturforum** zum Dancefloor! Bei der **After-Work-Party ab 18 Uhr** trifft entspannte Housemusik auf gute Drinks, nette Leute und feine Stimmung.

Eintritt frei | kulturforumtraunstein.de | **STADT TRAUNSTEIN** Stadtmaking Traunstein GmbH

Termine und Veranstaltungen

Wochenprogramm vom 31.05.2025 bis 07.06.2025

Samstag, 31.05.2025

- 07:00 - **Traunsteiner Wochenmarkt - Regional einkaufen**
13:00 Uhr Ort: Stadtplatz Traunstein
- 08:30 - **Workshop: Abschalten. Tief schlafen. Erholt aufwachen.**
11:00 Uhr Anmeldung unter www.psychotherapie-mit-naturheilkunde.de
Ort: M15 IMPULS.RAUM.MENSCH., Mühlgasse 15, Traunstein
- 14:00 - **Stadtgeschichte vor Ort: "Der Traunsteiner Stadtplatz: Salzstraße und bürgerliches Zentrum"**
15:00 Uhr Stadtheimatspflegerin Dr. Lydia Großpietsch macht Traunsteiner Geschichte lebendig erfahrbar. Die kostenlose Veranstaltung findet statt im Rahmen der Ausstellung „Mit Fug und Recht – Traunstein im Wandel“.
Treffpunkt: Lindlbrunnen am Stadtplatz, Traunstein
- 20:00 Uhr **50 Jahre DJK Kammer - Musikkabarett mit "Roland Hefer" und "Kopfeck"**
Ort: Sportplatz Kammer, Sportplatzstraße, Traunstein

Sonntag, 01.06.2025

- 10:00 Uhr **50 Jahre DJK Kammer - Festsonntag**
10:00 Uhr Festgottesdienst mit anschließendem Mittagstisch und Festausklang mit "Boarisch Blech".
Ort: Sportplatz Kammer, Sportplatzstraße, Traunstein
- 16:00 Uhr **Geführter Ausstellungsrundgang "Mit Fug und Recht - Traunstein im Wandel"**
Franz Haselbeck (Stadtarchivar), Stefan Schuch (Stadtmuseum) und Judith Bader (Städtische Galerie) führen kostenlos durch die Ausstellung.
Ort: Kulturforum Klosterkirche Traunstein, Ludwigstraße 10 + 12, Traunstein
- 17:00 Uhr **Jahreskonzert der Musikschule Traunstein**
Eintritt frei.
Ort: Kulturforum Klosterkirche Traunstein, Ludwigstraße 10, Traunstein
- 17:00 Uhr **Theater Du und Ich - "TINA UND SIMON"**
Menschen mit und ohne Behinderung spielen zum 20-jährigen Vereinsjubiläum „TINA UND SIMON“. Eintritt frei. Spenden werden gerne angenommen. Reservierung: info@nuts-diekulturfabrik.de oder 0861/8431.
Ort: NUTS - die Kulturfabrik, Crailsheimstraße 12, Traunstein
- 19:00 - **A cappella Konzert JABEC**
20:10 Uhr Eintritt frei.
Ort: Vereinshaus Traunstein, Traunerstraße 1, Traunstein

Montag, 02.06.2025

- 08:30 Uhr **E-COMMERCE - Studieren probieren**
Kostenlose E-Commerce-Lehrveranstaltung deiner Wahl.
Ort: Campus Chiemgau, Stadtplatz 32, Traunstein
- 09:00 Uhr **Montagsgeher Kneippverein Traunstein - Leichte Wege in und um Traunstein**
Rundweg Kammer - Roitwalchen. Auch Nichtmitglieder (Unkostenbeitrag 4€) sind willkommen. Anmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Infos: 0861/15640 oder 0151/23439895.
Treffpunkt: Friedhofsparkplatz Traunstein
- 13:30 - **Kostenlose Energieberatung - Anmeldung erforderlich**
18:00 Uhr Anmeldung: 0861/587039 oder info@energieagentur-suedost.bayern
Ort: Energie Agentur Südostbayern, Maximilianstraße 26 - 28, Traunstein
- 15:00 - **Malkurs im Vereinshaus Traunstein für Kinder, Jugendliche und Erwachsene**
17:00 Uhr Anmeldung: 0171/1915828 oder info@studio-kreativ.de. Kursgebühr 20 € zzgl. Material.
Ort: Atelier Studio Kreativ - Vereinshaus Traunstein, Traunerstraße 1, Traunstein
- 19:00 - **Entspanntes Yoga mit Jessica**
20:30 Uhr Anmeldung: 0861/15640 oder kneippverein-traunstein@t-online.de
Ort: Kneippverein Traunstein, Jahnstraße 1 a, Traunstein

Dienstag, 03.06.2025

- 10:00 - **Offene Sprechstunde der EUTB Ergänzenden unabhängigen Teilhabeberatung**
12:00 Uhr Kostenlose Sprechstunde für Menschen mit Behinderung und ihren Angehörigen.
Ort: EUTB, Maximilianstraße 33, Traunstein
- 11:00 - **Stadtführung - Tauchen Sie ein in die Geschichte Traunsteins**
12:30 Uhr Preis: 5,00 €
Treffpunkt: Tourist-Information Traunstein, Stadtplatz 39, Traunstein
- 18:30 - **20 Minuten Stadtgeschichte zum Feierabend | Jubiläum 650 Jahre Stadtrechte**
18:50 Uhr Stadtheimatspflegerin Lydia Großpietsch gibt kurzweilige Einblicke in die Geschichte zu/an verschiedenen Orten der Stadt. Keine Anmeldung/kostenlos.
Ort: An verschiedenen Orten der Stadt Traunstein

Mittwoch, 04.06.2025

- 07:00 - **Traunsteiner Wochenmarkt - Regional einkaufen**
13:00 Uhr Ort: Stadtplatz Traunstein
- 10:00 - **Geselliges Tanzen**
11:30 Uhr Ort: Pfarrheim St. Oswald, Bahnhofstraße 1, Traunstein
- 11:00 Uhr **Kälbermarkt des Rinderzuchtverbands**
Ort: Chiemgauhalle, Siegsdorfer Straße 1, Traunstein
- 16:00 - **Von der Natur intelligent gedacht - vom Apotheker sorgfältig gemacht**
18:00 Uhr Pharmazeutische Führung durch den Apothekergarten im Salinenpark. Infos und Anmeldung unter 0861/90971660 oder info@vhs-traunstein.de
Ort: Apothekergarten im Salinenpark, Traunstein
- 18:00 - **Informationsabend für Schwangere**
20:00 Uhr Anmeldung erforderlich bei SkF-Beratungsstelle Traunstein unter 0861/13021.
Ort: SkF-Beratungsstelle, Ludwigstraße 12 a, Traunstein
- 18:00 Uhr **Erzählcafé - Der Chiemgau-Chor Traunstein**
Leitung der Moderation: Andrea Hinkhofer. Keine Anmeldung erforderlich. Der Eintritt ist frei. Spenden erbeten.
Ort: Gasthaus Hofbräuhaus Bräustüberl, Stadtplatz 20, Traunstein
- 19:00 - **evolve-Gesprächskreis**
22:00 Uhr Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1, Traunstein
- 19:00 Uhr **Theater Du und Ich - "TINA UND SIMON"**
Menschen mit und ohne Behinderung spielen zum 20-jährigen Vereinsjubiläum „TINA UND SIMON“. Eintritt frei. Spenden werden gerne angenommen. Reservierung: info@nuts-diekulturfabrik.de oder 0861/8431.
Ort: NUTS - die Kulturfabrik, Crailsheimstraße 12, Traunstein
- 19:00 Uhr **Vortragsreihe „Mit regionaler Energie in die Zukunft“**
Thema: „Sonnenstrom vom Balkon: Das Solarspitzengesetz“
Online-Veranstaltung. Teilnahme-Link unter www.energieagentur-suedost.bayern.

Donnerstag, 05.06.2025

- 09:30 - **Fit mit Eva Fitnesskurs mit Baby / Kleinkind**
10:30 Uhr Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1, Traunstein
- 11:00 - **Stadtführung - Tauchen Sie ein in die Geschichte Traunsteins**
12:30 Uhr Preis: 5,00 €
Treffpunkt: Tourist-Information Traunstein, Stadtplatz 39, Traunstein
- 14:00 - **Gebrauchtkleidermarkt und vieles mehr**
16:00 Uhr Der Erlös geht an soziale Zwecke im Landkreis Traunstein. Die Warenannahme erfolgt ausschließlich zu den angegebenen Öffnungszeiten.
Ort: Brenninger Rosi, Zirnbergerstraße 15, Traunstein
- 17:00 - **Stadtführung Traunstein am Abend**
18:30 Uhr Preis: 5,00 €
Treffpunkt: Brunnenhof vor dem Rathaus, Stadtplatz 39, Traunstein
- 19:00 Uhr **Stammtisch für ehrenamtliche Betreuer, Bevollmächtigte, Angehörige und jeden Interessierten**
Im Rahmen des Betreuerstammtisches haben Sie die Möglichkeit, mit Mitarbeitern der Betreuungsstelle und des Betreuungsvereins Traunstein Erfahrungen auszutauschen. Teilnahme kostenlos.
Ort: Leo42, Leonrodstraße 4a, Traunstein
- 19:00 - **Weisheit der Wechseljahre**
20:30 Uhr Infos und Anmeldung unter 0861/90971660 oder info@vhs-traunstein.de
Ort: vhs-Seminarzentrum, 1. OG, Raum 106 EDV, Stadtplatz 38, Traunstein
- 19:00 Uhr **Theater Du und Ich - "TINA UND SIMON"**
Menschen mit und ohne Behinderung spielen zum 20-jährigen Vereinsjubiläum „TINA UND SIMON“. Eintritt frei. Spenden werden gerne angenommen. Reservierung: info@nuts-diekulturfabrik.de oder 0861/8431.
Ort: NUTS - die Kulturfabrik, Crailsheimstraße 12, Traunstein
- 20:30 - **Offenes Wohnzimmer**
23:00 Uhr Teilnahme kostenlos.
Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1, Traunstein

Freitag, 06.06.2025

- 09:00 Uhr **Stammtisch der Postsenioren**
Ort: Gasthaus Rührgartner Metzgerei - Gasthof, Maximilianstraße 4, Traunstein
- 09:00 - **Bauernmarkt Traunstein - Lebensqualität aus Bauernhand**
14:00 Uhr Ort: Stadtplatz Traunstein
- 15:15 Uhr **Gartenbauverein Traunstein - Führung durch den Trostberger Rosengarten**
Treffpunkt: Chiemgauhalle, Siegsdorfer Straße 1, Traunstein

Samstag, 07.06.2025

- 07:00 - **Traunsteiner Wochenmarkt - Regional einkaufen**
13:00 Uhr Ort: Stadtplatz Traunstein
- 08:00 - **Flohmarkt Traunstein**
14:00 Uhr Annahme ab 7 Uhr. Infos bei Herrn Aczel: 0170/6626981 oder firma-x-event@web.de
Ort: Festplatz Traunstein, Siegsdorfer Straße 1, Traunstein
- 09:00 - **Gebrauchtkleidermarkt und vieles mehr**
12:00 Uhr Der Erlös geht an soziale Zwecke im Landkreis Traunstein. Die Warenannahme erfolgt ausschließlich zu den angegebenen Öffnungszeiten.
Ort: Brenninger Rosi, Zirnbergerstraße 15, Traunstein
- 14:00 - **Spannende Stadtgeschichten für Kinder und Familien - Voranmeldung notwendig**
15:30 Uhr Eine abwechslungsreiche Stadtführung für Kinder von 6 bis 12 Jahren in Begleitung Erwachsener (Preis: 5,00 €).
Treffpunkt: Tourist-Information Traunstein, Stadtplatz 39, Traunstein

Museen

- 01.03.2025 - **Stadtmuseum Heimathaus Traunstein**
02.11.2025 Di. - Sa.: 10 - 15 Uhr, So.: 10 - 16 Uhr
Ort: Stadtmuseum Heimathaus Traunstein, Stadtplatz 2-3
- 03.05.2025 - **Salinenmuseum**
30.09.2025 Di. - Do.: 13 - 16 Uhr, Sa.: 10 - 12 Uhr
(An Feiertagen ist die Ausstellung geschlossen)
Ort: Erdgeschoss des Ferdinandstocks, Kohlbrennerstraße

Ausstellungen

- 11.04.2025 - **Mit Fug und Recht - Traunstein im Wandel**
01.06.2025 Mi. - Fr.: 11 - 17 Uhr, Sa., So und Feiertag: 13 - 18 Uhr
Ort: Städtische Galerie im Kulturforum Traunstein, Ludwigstraße 12
- 09.05.2025 - **Die Letzten ihrer Art**
01.06.2025 Di. - Sa. 10 - 15 Uhr, So.: 10 - 16 Uhr
Ort: Stadtmuseum Heimathaus Traunstein, Stadtplatz 2-3

Weitere Veranstaltungen

Brauereiführung Hofbräuhaus Traunstein Voranmeldung notwendig

- Di. + Mi. + Sa.: 11:00 Uhr
Di. + Do.: 14:00 Uhr
Mo. + Do.: 18:00 Uhr

An Feiertagen findet keine Führung statt! Besichtigung der Brauerei und des Brauereimuseums mit lustigen, interessanten und historischen G'schichten. Persönliche Führung, kleine Biervorkostung mit Breze im Maximilianstüberl. Dauer: 2,5 Stunden Kosten: 15,90 € p.P. (Kinder bis 16 Jahre kostenlos!) Buchung über www.hb-ts.de/brauereifuehrung.
Ort: Hofbräuhaus Traunstein, Hofgasse 6 - 11

Traunstein, 28.05.2025
Große Kreisstadt Traunstein
gez.
Dr. Christian Hümmer
Oberbürgermeister

Hausanschrift: Stadtplatz 39, Traunstein
Postanschrift: Stadt Traunstein, 83276 Traunstein
Tel.: 0861 / 65-0
www.traunstein.de

Satz und Gestaltung: Große Kreisstadt Traunstein

